

Скребцова Татьяна Георгиевна

Санкт-Петербургский государственный университет,
Россия, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7–9;
t.skrebtsova@spbu.ru

Когнитивная лингвистика тридцать лет спустя

Для цитирования: *Скребцова Т.Г.* Когнитивная лингвистика тридцать лет спустя // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2018. Т. 15. Вып. 3. С. 465–480. <https://doi.org/10.21638/spbu09.2018.311>

Статья представляет собой обзор последних достижений когнитивной лингвистики, пока не нашедших широкого отражения в отечественных публикациях. Наряду с формальными моментами, связанными с дальнейшей институционализацией данного направления и за рубежом, и в России, автор отмечает ряд содержательных аспектов, касающихся как развития заявленных ранее теорий, так и возникновения новых областей исследования. Так, рассматриваются современные работы в области изучения концептуальной метафоры и метонимии, а также лексической полисемии. Из новых тенденций подчеркивается сдвиг от фундаментальных теоретических построений к практическим работам, ознаменованный зарождением так называемой прикладной когнитивной лингвистики. Основные сферы ее приложения — это педагогика (вопросы усвоения родного и иностранного языков), а также переводоведение. Помимо этого, заметен поворот в сторону эмпирических методов исследования и сближение когнитивной и корпусной лингвистики. Однако наиболее важной чертой последних 10–15 лет развития когнитивной лингвистики автор считает стремление данного направления встроиться в существующую научную парадигму, найти точки соприкосновения и взаимовыгодного сотрудничества с другими областями филологических исследований: лексикографией, стилистикой, поэтикой, анализом дискурса, социолингвистикой, этнолингвистикой и пр., что приводит к расширению традиционных областей знания, их переосмыслению под новым углом зрения. В связи с этим автор задается вопросом, сохранится ли когнитивная лингвистика как самостоятельное направление или растворится в других областях, обогатив их новыми идеями и подходами. Учитывая изначальную внутреннюю неоднородность когнитивной лингвистики, уверенно ответить на этот вопрос сейчас едва ли возможно. С одной стороны, фундаментальные принципы, разделяемые всеми приверженцами когнитивной лингвистики, способствуют ее консолидации, с другой — растущая интеграция с широким кругом научных областей ведет к расщеплению единства, причем вектор противопоставления, возможно, вскоре будет направлен уже не вовне, как на начальном этапе, а вовнутрь, от одного кружка исследователей к другому. Как бы то ни было, произошедшие изменения представляются важными, поскольку в известной мере предопределяют дальнейшее развитие когнитивной лингвистики.

Ключевые слова: когнитивная лингвистика, концептуальная метафора, лексическая семантика, прикладная лингвистика, корпусная лингвистика.

Введение

Заголовок настоящей статьи, как кажется, нуждается в некоторых комментариях. Любая оценка того, как давно существует в науке то или иное течение, неизбежно носит приблизительный характер. Научное направление не возникает вдруг, в определенный день: его официальному признанию всегда предшествует период становления, истоки которого, как правило, теряются в прошлом. Так и с когнитивной лингвистикой. Как известно, официальное «рождение» когнитивной лингвистики приурочивают к Международному лингвистическому симпозиуму, состоявшему весной 1989 г. в Дуйсбурге (Германия) и ставшему одновременно Первой международной конференцией по когнитивной лингвистике. Однако, по существу, когнитивная лингвистика возникла раньше, и конец 1980-х — это период не ее зарождения, а расцвета, время публикации многочисленных работ, выполненных в духе новой идеологии. Что же касается исследований, заложивших фундамент данного направления и впоследствии признанных его классикой, они появились раньше [Lakoff, Johnson 1980; Johnson-Laird 1983; Fauconnier 1985; Lakoff 1987; Langacker 1987]¹. Как бы то ни было, о тридцати годах существования когнитивной лингвистики можно говорить с уверенностью.

Поскольку главные успехи первых двух десятилетий развития когнитивной лингвистики нашли отражение в нашем курсе лекций [Скребцова 2011], в настоящей статье хотелось бы обратиться к современному положению дел в этой области и обозначить новые тенденции, которые за последние годы стали достаточно явными.

Институционализация

Вполне закономерной выглядит дальнейшая институционализация рассматриваемого направления, связанная с созданием соответствующих объединений и ассоциаций, учреждением периодических изданий, выходом в свет учебной литературы. К настоящему моменту существует уже целый ряд англоязычных учебных пособий по когнитивной лингвистике [Ungerer, Schmid 1996; Lee 2001; Croft, Cruse 2004; Evans, Green 2006; The Oxford Handbook 2010; The Bloomsbury Companion 2014; Handbook 2015], в том числе хрестоматии [Cognitive Linguistics; The Cognitive Linguistics Reader 2008].

Список специализированных изданий тоже пополнился: к зарекомендовавшим себя «Cognitive Linguistics» и «Cognitive Linguistics Research» добавились (из наиболее заметного) журналы «Cognitive Linguistic Studies» и «Constructions and Frames», а также серии монографий «Advances in Cognitive Linguistics», «Applications of Cognitive Linguistics», «Human Cognitive Processing». В России была основана Российская ассоциация лингвистов-когнитологов, стали выходить в свет журнал «Вопросы когнитивной лингвистики» и научная серия «Когнитивные исследования языка».

¹ Возникновение когнитивной лингвистики иногда относят к еще более раннему времени, связывая его с выходом в свет знаменитой книги [Miller, Johnson-Laird 1976], которая, как принято считать, существенно повлияла на становление когнитивных исследований языка.

Концептуальная метафора и метонимия

Из тех тем, что находились в центре внимания когнитивной лингвистики с самого начала, наиболее востребованной в наши дни остается теория концептуальной метафоры Дж. Лакоффа и М. Джонсона [Lakoff, Johnson 1980]. Количество публикаций, посвященных концептуальным метафорам в различных языках и культурах, просто необозримо. Ряд авторов пытаются не только расширять материал исследования, но и далее развивать саму теорию, что приводит иногда к критике, ставящей под сомнение некоторые ее положения.

Переосмысление философских предпосылок затрагивает, в частности, выраженный акцент на теле человека как базовой сфере-источнике. Выдвигается тезис, что ситуационные, дискурсивные и концептуально-когнитивные аспекты также могут служить контекстами, порождающими метафору: воплощенность — лишь один из способов, при помощи которых когниция закреплена в опыте [Kövecses 2015]. Заметное внимание уделяется методологическим вопросам сбора материала и его достоверности [Csatár 2014], которые в книге Лакоффа и Джонсона вообще не поднимались. Тщательный анализ реального функционирования метафор в дискурсе вскрывает расхождение отдельных теоретических постулатов с эмпирическими данными [Metaphor and Discourse 2015].

Излюбленная тема когнитивной лингвистики — баланс между универсальностью и вариативностью — реализуется в сравнительном анализе метафор в разных языках, тем самым внося вклад в исследования межкультурной коммуникации [Metaphor and Intercultural Communication 2014]. В связи с этим представляется важным зафиксировать метафоры в малых, исчезающих языках [Endangered Metaphors 2012]. Примечательно, что вариативность метафор может быть обнаружена даже внутри одного языка — в разных регионах, этнических и социальных группах [Kövecses 2005], что имеет непосредственное отношение к такой дочерней области, как когнитивная социолингвистика (подробнее см. ниже).

Очевидный интерес для изучения когнитивных механизмов порождения и понимания языка представляют случаи гибридизации метафор [Mixing Metaphors 2016], для анализа которых с успехом привлекается теория концептуальной интеграции Ж. Фоконье и М. Тернера. Вообще, современная лингвистическая литература, посвященная метафорам, демонстрирует широкое взаимодействие различных теорий и подходов к анализу этого феномена [Steen 2007; Sullivan 2013]. Можно заметить, например, растущий интерес специалистов в области компьютерной обработки естественного языка к автоматическому распознаванию и анализу метафорических выражений на основе специально разработанного инструментария — размеченных корпусов текстов. Применение методов корпусной лингвистики к анализу метафор описано, в частности, А. Дейгнаном и Дж. Мишлером [Deignan 2005; Mischler 2013].

Под влиянием явных успехов когнитивной лингвистики в изучении метафоры научное сообщество обратилось к исследованию другого вида проекций между понятийными областями — концептуальной метонимии [Kövecses, Radden 1998; Metonymy and Pragmatic Inferencing 2003; Bierwiazzonek 2013; Denroche 2014]². Заслуживают внимания работы, поднимающие вопросы теоретического порядка,

² Впрочем, начало этому также было положено в книге Лакоффа и Джонсона.

а именно: какие типы смысловых связей охватываются данным понятием?; является ли метонимия отношением между понятийными областями или отдельными сущностями?; служит ли она исключительно целям референции?; является ли она по своей сути отображением?; можно ли рассматривать ее как прототипически организованную категорию?; следует ли стремиться к строгому разграничению метонимии и метафоры? и пр. [Peirsman, Geeraerts 2006; Barnden 2010; Defining Metonymy 2011].

Все больше исследований посвящено сопоставительному анализу механизмов метафорического и метонимического переносов и их взаимодействию (из заметных публикаций отметим: [Metaphor and Metonymy 2000; Metaphor and Metonymy 2002; Metonymy and Metaphor 2009; Windows to the Mind 2011; Metaphor and Metonymy 2014]). Основываясь на эмпирических данных психо- и нейролингвистики, исследователи пытаются в целом разобраться, каким образом люди понимают фигуральные выражения в дискурсе [Gibbs, Colston 2012]. Высказывается предположение о концептуальной обусловленности метонимических переносов метафорическими (ср., например, статьи А. Барселона и Г. Раддена в коллективной монографии [Metaphor and Metonymy 2000]). Другие авторы, впрочем, пишут о первичности метонимии по сравнению с метафорой в онтогенезе и филогенезе, причем последнее позволяет говорить о предметафорической стадии развития языка [Елова и др. 2014].

Когнитивные исследования в области лексической семантики

Когнитивная лингвистика продолжает проявлять заметный интерес к вопросам лексической семантики, тем самым компенсируя недостаток внимания к ней в зарубежном (в особенности американском) языкознании на протяжении большей части XX в. Основные направления исследований, заявленные еще в 1990-е годы, сохраняют свою значимость. В частности, много работ посвящено анализу лексической многозначности и попыткам ее сетевого представления.

Из отечественных исследований следует отметить монографию Г. И. Кустовой, в которой предлагается понятие семантического потенциала слова, позволяющего на основе исходного значения в некоторой степени предсказывать возникновение новых значений [Кустова 2004]. Схожее стремление — предсказывать семантическое развитие слова — отчетливо видно и в книге Л. М. Лещёвой, где делается попытка, опираясь на закономерности семантической деривации у английских существительных, выстроить потенциальную структуру многозначного существительного *kettle* и сопоставить ее с реально существующей [Лещёва 2014].

Характерная для когнитивной лингвистики установка на экспланаторность проявляется в подобных исследованиях очень ярко: авторы склонны задаваться не только вопросом *как?*, но и вопросом *почему?* Исходный тезис состоит в том, что количество способов образования значений «не может быть бесконечным, и эти способы не могут быть „любимыми“, какими угодно» [Кустова 2004: 21]. Соответственно, большое внимание уделяется обусловленности производных значений слова спецификой его основного значения.

Лексико-семантические исследования затрагивают и диахроническую, и типологическую перспективы. Начало этому также было положено еще в 1990-е годы,

когда зарубежные когнитивисты обратились к изучению закономерностей семантических изменений. На сегодняшний день можно констатировать, что первоначальный энтузиазм, связанный с предположительной универсальностью ряда семантических переходов, сменился более взвешенной и осторожной позицией. Так, привлечение данных неиндоевропейских языков (языков Африки, Австралии, Океании, Южной Америки и др.) выявило широкую вариативность в том, как может реализовываться связь между перцептивными и когнитивными значениями (см., например: [Плунгян 1991; Evans, Wilkins 1998; Арутюнова 1999: 415–416; Perception and Cognition 2013]), что опровергает более ранние гипотезы И. Свитсер [Sweetser 1990].

В этом контексте заслуживает внимания проект «Каталог семантических переходов» [Зализняк 2001], который предполагает прежде всего фиксацию регулярно воспроизводимых лексико-семантических изменений, наблюдаемых в языках мира. Первоначальная цель «Каталога...» видится его авторам в том, чтобы инвентаризировать и систематизировать языковые факты. Что касается построения типологии, то это дело будущего, причем ситуация осложняется тем, что направление семантического развития со временем может стереться и даже начать осознаваться наоборот. Как указывают создатели «Каталога...», на материале 319 языков мира им удалось выявить около 3000 семантических переходов [Zalizniak et al. 2012].

Несмотря на то что исследования в области лексико-семантической типологии пока охватили сравнительно небольшое число языков и полученные результаты не позволяют осуществлять широкомасштабные сравнения [Kortjevskaja-Tamm 2016: 3], уже очевидно, что модели полисемии подвержены гораздо большему межкультурным вариациям, чем это ранее предполагалось.

Огромная заслуга когнитивной лингвистики состоит в том, что она отдает должное ономазиологическим исследованиям, которых в языкознании всегда было несравненно меньше, чем семасиологических. По-видимому, сказывается то, что проще иметь в качестве отправной точки материальную сущность, чем идеальную: ведь и число толковых словарей существенно превышает число идеографических. Когнитивистов в подобных исследованиях привлекает не столько выявление особенностей национального мировидения, сколько возможность анализировать, как те или иные признаки вещей (признаков, процессов и т. д.) обуславливают выбор способа номинации среди членов соответствующей лексико-семантической парадигмы.

Из заметных публикаций следует отметить продолжение обсуждения семантики позиционных предикатов на страницах специального выпуска журнала «Linguistics» [Linguistics 2007], а также в книге А. Д. Кошелева [Кошелев 2015]. Сравнительные ономазиологические исследования на материале неродственных, разноструктурных и неконтактных языков проводятся также усилиями сотрудников Института психолингвистики Общества Макса Планка. Из конкретных проектов отметим работы, посвященные изучению и сопоставлению наименований частей человеческого тела в языках мира [Enfield et al. 2006]. Помимо самостоятельной ценности, полученные результаты имеют значение для изучения того, как в том или ином языке концептуализируются пространственные отношения: ведь нередко за основу берутся названия некоторых частей тела.

Новые тенденции: сдвиг в сторону прикладных исследований

Если говорить о новых путях развития когнитивной лингвистики, обращает на себя внимание переход от построения теорий к практическим исследованиям: возникло даже особое направление — прикладная когнитивная лингвистика [Applied Cognitive Linguistics 2001], а в 2006 г. был дан старт новой серии монографий «Applications of Cognitive Linguistics». Сдвиг в сторону прикладных работ проявляется, в частности, в том, что существенно возросло число авторов, относящих себя к когнитивной лингвистике, подавляющее большинство публикаций последних лет представляют собой коллективные монографии, а наиболее распространенным жанром стали исследования отдельных случаев (case studies). Судя по всему, время фундаментальных построений сменилось временем их верификации и корректировки на широком эмпирическом материале. Из новых теорий, возникших в последние годы, можно вспомнить разве что теорию дискурсивного пространства (discourse space theory) П. Чилтона [Chilton 2014] и теорию метафорического воздействия (metaphor power theory) К. Де Ландсхер (см., например: [De Landtsheer 2010]); последняя, впрочем, непосредственно связана с традициями анализа концептуальных метафор и политического дискурса и развивает их не столько в теоретическом, сколько методологическом отношении. В отечественной науке заслуживает внимания эволюционно-синтетическая теория языка А. Д. Кошелева [Кошелев 2015; 2017].

Поскольку в западной традиции прикладная лингвистика охватывает преимущественно сферы преподавания и усвоения языка (родного или иностранного), речь идет, в частности, о новых подходах, которые когнитивная лингвистика может предложить для решения педагогических задач. Число публикаций по этой тематике неуклонно растет, отражая как популярность обеих областей по отдельности, так и стремление к их сближению (ср., например: [Applied Cognitive Linguistics 2001; Cognitive Linguistics 2004; Cognitive Approaches 2008; Applied Cognitive Linguistics 2010; Fostering Language 2010; Tyler 2012; Cognitive Linguistics 2015]). Среди прочих прикладных направлений, пытающихся применять достижения когнитивной лингвистики, упомянем переводоведение [Deckert 2013; Cognitive Linguistics 2013] и исследования би- и мультилингвизма [Cognitive Perspectives 2016; Cognitive Control 2016].

Свидетельством тяготения когнитивной лингвистики к прикладным областям является и наметившееся в последние годы взаимодействие двух влиятельных подходов в области гуманитарных наук — когнитивного и критического. Речь идет об использовании понятийного аппарата когнитивной лингвистики (концептуальной метафоры, бленда, фрейма и пр.) для целей критического анализа дискурса, направленного на выявление неравенства и дискриминации тех или иных социальных групп посредством языкового употребления (ср.: [Hart 2010; Cognitive Linguistics 2010]).

Еще одно проявление указанной тенденции — поворот когнитивной лингвистики к эмпирическим методам исследования. В настоящее время можно наблюдать внедрение количественных методов и широкое применение возможностей корпусной лингвистики в когнитивных исследованиях языка [Corpus-based Approaches 2006; Quantitative Methods 2010].

Интеграция с традиционными областями лингвистических исследований

Заметной тенденцией последних 10–15 лет можно считать стремление когнитивистов встроиться в существующую научную парадигму: на смену желанию выделиться, привлечь внимание приходит поиск точек соприкосновения и взаимовыгодного сотрудничества с другими областями филологических исследований. В связи с этим многие ученые пытаются переосмыслить содержание уже сложившихся областей знания под новым углом зрения. Так на стыке когнитивной лингвистики и литературоведения возникают когнитивная стилистика [Cognitive Stylistics 2002; Genre in Language 2016], когнитивная поэтика [Stockwell 2002; Cognitive Poetics 2009; Cognitive Grammar 2014], когнитивные исследования нарратива [Blending 2012; Dancygier 2015], и даже выходит в свет общий учебник по когнитивному литературоведению [The Oxford Handbook 2015]. На глазах обретает реальность предсказанная Е. С. Кубряковой (см., например: [Кубрякова 2000: 8]) когнитивно-дискурсивная парадигма, предполагающая применение когнитивных теорий к широкому спектру текстов — устных, письменных, электронных, мультимодальных [Textual Choices 2012]. В продолжение начинаний Фоконье и Тернера, происходит взаимодействие когнитивной лингвистики с мультимодальными исследованиями, где в качестве материала исследования выступают образцы невербальной или смешанной коммуникации в виде рисунков, карикатур, комиксов и пр. [Multimodality 2015].

Усилиями Д. Герартса и коллег формируется когнитивная социолингвистика, рассматривающая проблемы межъязыковой и внутриязыковой вариативности в когнитологическом аспекте, прежде всего с точки зрения теории прототипов [Cognitive Sociolinguistics 2008; Advances 2010; Cognitive Sociolinguistics 2014]. Провозглашается когнитивная этнолингвистика [Bartmínski 2009; From Conceptual 2014], — впрочем, остается не вполне ясным, какие вопросы относятся к ее ведению и чем она отличается от традиционной этнолингвистики. Под влиянием исследований Свитсер продолжается осмысление семантических изменений в свете когнитивных теорий языка и намечаются контуры исторической когнитивной лингвистики [Historical Cognitive Linguistics 2010]. Уместность рассмотрения вариативности и языковых изменений с позиций когнитивной лингвистики обосновывается ссылкой на то, что когнитивная лингвистика позиционирует себя как подход, основанный на употреблении языка (ср.: [Usage-based Approaches 2014]). Когнитивные исследования в области лексической семантики способствуют становлению когнитивной лексикографии, в рамках которой исследователи пытаются усовершенствовать структуру словарной статьи толкового словаря за счет усиления антропоцентрического компонента [Ostermann 2015]. Восполняя известную ограниченность, присущую начальному этапу становления когнитивной лингвистики, ее понятийный аппарат применяется теперь не только при анализе индоевропейских языков [Cognitive Linguistics 2003; Thiering 2014]. В целом трудно представить себе такую область языкознания, где невозможно было бы получить свежий взгляд и интересные результаты благодаря новой, когнитивной, перспективе.

Заключение

На фоне отмеченного разнообразия возникает закономерный вопрос: сохранится ли когнитивная лингвистика как самостоятельное направление или растворится в других областях, обогатив их новыми идеями и подходами (ср.: [Cognitive Linguistics 2011])? Учитывая ее изначальную внутреннюю неоднородность, уверенно ответить на этот вопрос едва ли возможно. С одной стороны, фундаментальные принципы, разделяемые всеми приверженцами когнитивной лингвистики, служат ее консолидации, с другой — растущая интеграция с широким кругом научных областей способствуют расщеплению единства, причем вектор противопоставления, возможно, вскоре будет направлен уже не вовне, как на начальном этапе, а вовнутрь, от одного кружка исследователей к другому.

Литература

- Арутюнова 1999 — Арутюнова Н. Д. *Язык и мир человека*. М.: Языки русской культуры, 1999, 896 с.
- Елоева и др. 2014 — Елоева Ф. А., Перехвальская Е. В., Саусверде Э. “Метафора и эвристическая функция языка: (Бывает ли язык без метафор)”. *Вопросы языкознания*. 1, 2014: 78–89.
- Зализняк 2001 — Зализняк А. А. “Семантическая деривация в синхронии и диахронии: Проект «Каталога семантических переходов»”. *Вопросы языкознания*. 2, 2001: 13–25.
- Кошелев 2015 — Кошелев А. Д. *Когнитивный анализ общечеловеческих концептов*. М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2015, 280 с.
- Кошелев 2017 — Кошелев А. Д. *Очерки эволюционно-синтетической теории языка*. М.: Языки славянской культуры, 2017, 527 с.
- Кубрякова 2000 — Кубрякова Е. С. “О понятиях дискурса и дискурсивного анализа в современной лингвистике”. *Дискурс, речь, речевая деятельность: функциональные и структурные аспекты: сб. обзоров*. Ромашко С. А. (ред.). М.: Ин-т науч. информации по общественным наукам РАН, 2000, сс. 7–25.
- Кустова 2004 — Кустова Г. И. *Типы производных значений и механизмы языкового расширения*. М.: Языки славянской культуры, 2004, 472 с.
- Лещёва 2014 — Лещёва Л. М. *Лексическая полисемия в когнитивном аспекте*. М.: Языки славянской культуры, 2014, 256 с.
- Плунгян 1991 — Плунгян В. А. “К описанию африканской «наивной картины мира»: (Локализация ощущений и понимание в языке догон)”. *Логический анализ языка: Культурные концепты*. Арутюнова Н. Д. (ред.). М.: Наука, 1991, сс. 155–160.
- Скребцова 2011 — Скребцова Т. Г. *Когнитивная лингвистика: курс лекций*. СПб.: Филол. ф-т Санкт-Петербургского гос. ун-та, 2011, 256 с.
- Advances 2010 — *Advances in Cognitive Sociolinguistics*. Geeraerts D., Kristiansen G., Peirsman Y. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2010, 321 p.
- Applied Cognitive Linguistics 2001 — *Applied Cognitive Linguistics*. Pütz M., Niemeier S., Dirven R. (eds.). Vol. 1, 2. Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2001, XXIV, 273 p. (vol. 1) + XXV, 263 p. (vol. 2).
- Applied Cognitive Linguistics 2010 — *Applied Cognitive Linguistics in Second Language Learning and Teaching*. Littlemore J., Juchem-Grundmann C. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2010, 178 p.
- Barnden 2010 — Barnden J. A. “Metaphor and Metonymy: Making Their Connections More Slippery”. *Cognitive Linguistics*. 21 (1), 2010: 1–34.
- Bartmiński 2009 — Bartmiński J. *Aspects of Cognitive Ethnolinguistics*. London: Equinox, 2009, 250 p.
- Bierwiazzonek 2013 — Bierwiazzonek B. *Metonymy in Language, Thought and Brain*. London: Equinox, 2013, 300 p.
- Blending 2012 — *Blending and the Study of Narrative: Approaches and Applications*. Schneider R., Hartner M. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2012, 253 p.

- Chilton 2014 — Chilton P. *Language, Space and Mind: The Conceptual Geometry of Linguistic Meaning*. Cambridge: Cambridge University Press, 2014, 325 p.
- Cognitive Approaches 2008 — *Cognitive Approaches to Pedagogical Grammar*. De Knop S., De Rycker A. T. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2008, 444 p.
- Cognitive Control 2016 — *Cognitive Control and Consequences of Multilingualism*. Schwieter J. W. (ed.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2016, 453 p.
- Cognitive Grammar 2014 — *Cognitive Grammar in Literature*. Harrison C., Nuttall L., Stockwell P., Yuan W. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2014, 255 p.
- Cognitive Linguistics 2003 — *Cognitive Linguistics and Non-Indo-European Languages*. Casad E. H., Palmer G. B. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2003, 453 p.
- Cognitive Linguistics 2004 — *Cognitive Linguistics, Second Language Acquisition, and Foreign Language Teaching*. Achard M., Niemeier S. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2004, 283 p.
- Cognitive Linguistics 2006 — *Cognitive Linguistics: Basic Readings*. Geeraerts D. (ed.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2006, 485 p.
- Cognitive Linguistics 2010 — *Cognitive Linguistics in Critical Discourse Analysis: Application and Theory*. Hart C., Lukeš D. (eds.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2010, 275 p.
- Cognitive Linguistics 2011 — *Cognitive Linguistics: Convergence and Expansion*. Brdar M., Gries S. Th., Žic Fuchs M. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2011, 362 p.
- Cognitive Linguistics 2013 — *Cognitive Linguistics and Translation: Advances in Some Theoretical Models and Applications*. Rojo A., Ibarretxe-Antuñano I. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2013, 421 p.
- Cognitive Linguistics 2015 — *Cognitive Linguistics and Sociocultural Theory: Applications for Second and Foreign Language Teaching*. Masuda K., Arnett C., Labarca A. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2015, 283 p.
- Cognitive Perspectives 2016 — *Cognitive Perspectives on Bilingualism*. Reif M., Robinson J. A. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2016, 241 p.
- Cognitive Poetics 2009 — *Cognitive Poetics: Goals, Gains and Gaps*. Brône G., Vandaele J. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2009, 560 p.
- Cognitive Sociolinguistics 2008 — *Cognitive Sociolinguistics: Language Variation, Cultural Models, Social Systems*. Kristiansen G., Dirven R. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2008, 545 p.
- Cognitive Sociolinguistics 2014 — *Cognitive Sociolinguistics: Social and Cultural Variation in Cognition and Language Use*. Pütz M., Robinson J. A., Reif M. (eds.). Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins, 2014, 214 p.
- Cognitive Stylistics 2002 — *Cognitive Stylistics: Language and Cognition in Text Analysis*. Semino E., Culpeper J. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2002, 333 p.
- Corpus-based Approaches 2006 — *Corpus-based Approaches to Metaphor and Metonymy*. Gries S. Th., Stefanowitsch A. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2006, 352 p.
- Croft, Cruse 2004 — Croft W., Cruse D. A. *Cognitive Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 356 p.
- Csatár 2014 — Csatár P. *Data Structure in Cognitive Metaphor Research*. Frankfurt-am-Main et al.: Peter Lang, 2014, 154 p.
- Dancygier 2015 — Dancygier B. *The Language of Stories: A Cognitive Approach*. Cambridge: Cambridge University Press, 2015, 242 p.
- De Landtsheer 2010 — De Landtsheer C. “Crisis Style or Radical Rhetoric?: The Speech by Diab Abou Jahjah, Leader of the Arab European League (AEL)”. *Cognitive Linguistics in Critical Discourse Analysis: Application and Theory*. Hart C., Lukeš D. (eds.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2010, pp. 57–80.
- Deckert 2013 — Deckert M. *Meaning in Subtitling: Toward a Contrasting Cognitive Semantic Model*. Frankfurt-am-Main et al.: Peter Lang, 2013, 274 p.
- Defining Metonymy 2011 — *Defining Metonymy in Cognitive Linguistics: Towards a Consensus View*. Ben-czes R., Barcelona A., Ruiz de Mendoza F. J. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2011, 284 p.
- Deignan 2005 — Deignan A. *Metaphor and Corpus Linguistics*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2005, 236 p.

- Denroche 2014 — Denroche C. *Metonymy and Language: A New Theory of Linguistic Processing*. London: Routledge, 2014, 218 p.
- Endangered Metaphors 2012 — *Endangered Metaphors*. Idström A., Piirainen E. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2012, 376 p.
- Enfield et al. 2006 — Enfield N. J., Majid A., Staden M. van “Cross-linguistic Categorization of the Body: Introduction”. *Language Sciences*. 28, 2–3, 2006: 137–147.
- Evans, Green 2006 — Evans V., Green M. *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Hillsdale (NJ): Lawrence Erlbaum Associates, 2006, 830 p.
- Evans, Wilkins 1998 — Evans N., Wilkins D. *The Knowing Ear: An Australian Test of Universal Claims about the Semantic Structure of Sensory Verbs and Their Extension into the Domain of Cognition*. Köln: Institut für Sprachwissenschaft, Universität zu Köln, 1998, 63 p. (Institut für Sprachwissenschaft Universität zu Köln. Arbeitspapier № 32).
- Fauconnier 1985 — Fauconnier G. *Mental Spaces: Aspects of Meaning Construction in Natural Languages*. Cambridge (MA): M. I. T. Press, 1985, 240 p.
- Fostering Language 2010 — *Fostering Language Teaching Efficiency through Cognitive Linguistics*. De Knop S., Boers F., De Rycker A. T. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2010, 410 p.
- From Conceptual 2014 — *From Conceptual Metaphor Theory to Cognitive Ethnolinguistics*. Kuzniak M., Libura A., Szawerna M. (eds.). Frankfurt-am-Main et al.: Peter Lang, 2014, 288 p.
- Genre in Language 2016 — *Genre in Language, Discourse and Cognition*. Stukker N., Spooren W., Steen G. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2016, 429 p.
- Gibbs, Colston 2012 — Gibbs R. W., Colston H. L. *Interpreting Figurative Meaning*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012, 384 p.
- Handbook 2015 — *Handbook of Cognitive Linguistics*. Dabrowska E., Divjak D. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2015, 640 p.
- Hart 2010 — Hart C. *Critical Discourse Analysis and Cognitive Science: New Perspectives on Immigration Discourse*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2010, 219 p.
- Historical Cognitive Linguistics 2010 — *Historical Cognitive Linguistics*. Winters M. E., Tissari H., Allan K. L. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2010, 360 p.
- Johnson-Laird 1983 — Johnson-Laird P. N. *Mental Models: Towards a Cognitive Science of Language, Inference, and Consciousness*. Cambridge: Cambridge University Press, 1983, 528 p.
- Koptjevskaja-Tamm 2016 — Koptjevskaja-Tamm M. “The Lexical Typology of Semantic Shifts: An Introduction”. *The Lexical Typology of Semantic Shifts*. Juvonen P., Koptjevskaja-Tamm M. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2016, pp. 1–20.
- Kövecses 2005 — Kövecses Z. *Metaphor in Culture: Universality and Variation*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005, 314 p.
- Kövecses 2015 — Kövecses Z. *Where Metaphors Come From: Reconsidering Context in Metaphor*. Oxford: Oxford University Press, 2015, 232 p.
- Kövecses, Radden 1998 — Kövecses Z., Radden G. “Metonymy: Developing a Cognitive Linguistic View”. *Cognitive Linguistics*. 9, 1, 1998: 37–78.
- Lakoff 1987 — Lakoff G. *Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal about the Mind*. Chicago: University of Chicago Press, 1987, 632 p.
- Lakoff, Johnson 1980 — Lakoff G., Johnson M. *Metaphors We Live By*. Chicago: University of Chicago Press, 1980, 256 p.
- Langacker 1987 — Langacker R. W. *Foundations of Cognitive Grammar*. Vol. 1: Theoretical Prerequisites. Stanford: Stanford University Press, 1987, 540 p.
- Lee 2001 — Lee D. *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2001, 240 p.
- Linguistics 2007 — *Linguistics: An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences*. 45, 5–6, 2007: 847–1163.
- Metaphor and Discourse 2015 — *Metaphor and Discourse*. Musolff A., Zinken J. (eds.). Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2015, 269 p.
- Metaphor and Intercultural Communication 2014 — *Metaphor and Intercultural Communication*. Musolff A., MacArthur F., Pagani G. (eds.). London: Bloomsbury, 2014, 248 p.
- Metaphor and Metonymy 2000 — *Metaphor and Metonymy at the Crossroads: A Cognitive Perspective*. Barcelona A. (ed.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2000, 356 p.

- Metaphor and Metonymy 2002 — *Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast*. Dirven R., Pörings R. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2002, 605 p.
- Metaphor and Metonymy 2014 — *Metaphor and Metonymy across Time and Cultures: Perspectives on the Sociohistorical Linguistics of Figurative Language*. Díaz-Vera J.E. (ed.). Berlin: Mouton de Gruyter, 2014, 350 p.
- Metonymy and Metaphor 2009 — *Metonymy and Metaphor in Grammar*. Panther K.-U., Thornburg L.L., Barcelona A. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2009, 423 p.
- Metonymy and Pragmatic Inferencing 2003 — *Metonymy and Pragmatic Inferencing*. Panther K.-U., Thornburg L.L. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2003, 280 p.
- Miller, Johnson-Laird 1976 — Miller G., Johnson-Laird P. *Language and Perception*. Cambridge (MA): Harvard University Press, 1976, 760 p.
- Mischler 2013 — Mischler J. J., III. *Metaphor across Time and Conceptual Space: The Interplay of Embodiment and Cultural Models*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2013, 237 p.
- Mixing Metaphors 2016 — *Mixing Metaphors*. Gibbs R.W., Jr. (ed.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2016, 269 p.
- Multimodality 2015 — *Multimodality and Cognitive Linguistics*. Pinar Sanz M.J. (ed.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2015, 212 p.
- Ostermann 2015 — Ostermann C. *Cognitive Lexicography: A New Approach to Lexicography Making Use of Cognitive Semantics*. Berlin: de Gruyter, 2015, XII, 380 p. (Lexicographica. Series Maior. Vol. 149).
- Peirsman, Geeraerts 2006 — Peirsman Y., Geeraerts D. "Metonymy as a prototypical category". *Cognitive Linguistics*. 17, 3, 2006: 269–316.
- Perception and Cognition 2013 — *Perception and Cognition in Language and Culture*. Aikhenvald A. Y., Storch A. (eds.). Leiden; Boston: Brill, 2013, 279 p.
- Quantitative Methods 2010 — *Quantitative Methods in Cognitive Semantics: Corpus-Driven Approaches*. Glynn D., Fischer K. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2010, 395 p.
- Steen 2007 — Steen G. J. *Finding Metaphor in Grammar and Usage: A Methodological Analysis of Theory and Research*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2007, 430 p.
- Stockwell 2002 — Stockwell P. *Cognitive Poetics: An Introduction*. London: Routledge, 2002, 208 p.
- Sullivan 2013 — Sullivan K. *Frames and Constructions in Metaphoric Language*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2013, 184 p.
- Sweetser 1990 — Sweetser E. *From Etymology to Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990, 174 p.
- Textual Choices 2012 — *Textual Choices in Discourse: A View from Cognitive Linguistics*. Dancygier B., Sanders J., Vandelanotte L. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2012, 198 p.
- The Bloomsbury Companion 2014 — *The Bloomsbury Companion to Cognitive Linguistics*. Littlemore J., Taylor J.R. (eds.). London et al.: Bloomsbury, 2014, 384 p.
- The Cognitive Linguistics Reader 2008 — *The Cognitive Linguistics Reader*. Evans V., Bergen B.K., Zinken J. (eds.). London: Equinox, 2008, 992 p.
- The Oxford Handbook 2010 — *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. Geeraerts D., Cuyckens H. (eds.). Oxford: Oxford University Press, 2010, 1368 p.
- The Oxford Handbook 2015 — *The Oxford Handbook of Cognitive Literary Studies*. Zunshine L. (ed.). Oxford: Oxford University Press, 2015, 680 p.
- Thiering 2014 — Thiering M. *Spatial Semiotics and Spatial Mental Models: Figure-Ground Asymmetries in Language*. Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2014, 291 p.
- Tyler 2012 — Tyler A. *Cognitive Linguistics and Second Language Learning: Theoretical Basis and Experimental Evidence*. London: Routledge, 2012, 264 p.
- Ungerer, Schmid 1996 — Ungerer F., Schmid H.-J. *An Introduction to Cognitive Linguistics*. London: Longman, 1996, 400 p.
- Usage-based Approaches 2014 — *Usage-based Approaches to Language Change*. Coussé E., Mengden F. von (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins, 2014, 275 p.
- Windows to the Mind 2011 — *Windows to the Mind: Metaphor, Metonymy and Conceptual Blending*. Handl S., Schmid H.-J. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 2011, 314 p.

Zalizniak et al. 2012 — Zalizniak A., Bulakh M., Ganenkov D., Gruntov I., Maisak T., Russo M. “The Catalogue of Semantic Shifts as a Database for Lexical Semantic Typology”. *Linguistics*. 50, 3, 2012: 633–669.

Статья поступила в редакцию 29 мая 2017 г.
Статья рекомендована в печать 27 ноября 2017 г.

Skrebtsova Tatiana Georgievna

St. Petersburg State University,
7–9, Universitetskaya emb., St. Petersburg, 199034, Russia;
t.skrebtsova@spbu.ru

Contemporary cognitive linguistics: Thirty years after

For citation: Skrebtsova T.G. Contemporary cognitive linguistics: Thirty years after. *Vestnik of Saint Petersburg University. Language and Literature*, 2018, vol. 15, issue 3, pp. 465–480. <https://doi.org/10.21638/spbu09.2018.311> (In Russian)

The paper reviews recent developments in cognitive linguistics now that three decades, give or take, separate us from the time it was born. The author claims that these developments have not yet been brought together, nor contemplated at length. Both formal and substantial aspects are identified, the former manifested by cognitive linguistics becoming yet more deeply grounded in academic life and curricula across different countries. The latter are represented, first, by further elaborations of classical works, which can be exemplified by manifold studies in conceptual metaphor and metonymy, or lexical polysemy. Second, new trends have become noticeable in recent years, in particular, a definite shift from theoretical concerns to practical applications. This has given rise to the so-called applied cognitive linguistics concerned mostly with second language acquisition and translation studies. Besides, cognitive linguistics can be seen to have gone empirical, making close contacts with corpus linguistics. However, the central development of contemporary cognitive linguistics, as posited by the author, is its integration tendency. Rather than go on opposing itself to other schools and branches, cognitive linguistics today seeks to become entrenched in traditional philological fields, such as lexicography, stylistics, poetics, discourse analysis, sociolinguistics, ethnolinguistics, etc., enriching them with new ideas and approaches. The key intrigue is whether cognitive linguistics will remain as such or get absorbed by other fields of study. Common theoretical foundations shared by major classical cognitive works are certainly a uniting factor, but the inherent heterogeneity of cognitive linguistics may tip the balance in favour of breaking down into a number of smaller fields and groups of scholars. Be that as it may, cognitive linguistics is undergoing changes that may be indicative of its further development.

Keywords: cognitive linguistics, conceptual metaphor, lexical semantics, applied linguistics, corpus linguistics.

References

- Арутюнова 1999 — Arutiunova N. D. *Iazyk i mir cheloveka* [Language and world of man]. Moscow: Iazyki russkoi kul'tury Publ., 1999, 896 p. (In Russian)
- Елоева и др. 2014 — Eloeva F. A., Perekhval'skaia E. V., Sausverde E. “Metafora i evristicheskaia funktsiia iazyka: (Byvaet li iazyk bez metafor) [Metaphor and Heuristic Function of Language: (Is a Language without Metaphor Possible?)]”. *Voprosy iazykoznanija* [Topics in the Study of Language]. 1, 2014: 78–89. (In Russian)
- Зализняк 2001 — Zalizniak A. A. “Semanticheskaia derivatsiia v sinkhronii i diakhronii: proekt «Kataloga semanticheskikh perekhodov» [Semantic Derivation in Synchrony and Diachrony: The “Catalog of

- Semantic Transitions” Project]”. *Voprosy iazykoznaniiia* [Topics in the Study of Language]. 2, 2001: 13–25. (In Russian)
- Кошелев 2015 — Koshelev A. D. *Kognitivnyi analiz obshchechelovecheskikh kontseptov* [Cognitive Analysis of Universal Concepts]. Moscow: Rukopisnye pamiatniki Drevnei Rusi Publ., 2015, 280 p. (In Russian)
- Кошелев 2017 — Koshelev A. D. *Ocherki evoliutsionno-sinteticheskoi teorii iazyka* [Essays on the Evolutionary-synthetic Theory of Language]. Moscow: Iazyki slavianskoi kul'tury Publ., 2017, 527 p. (In Russian)
- Кубрякова 2000 — Kubriakova E. S. “O poniatiakh diskursa i diskursivnogo analiza v sovremennoi lingvistike [On the Concepts of Discourse and Discursive Analysis in Modern Linguistics]”. *Diskurs, rech', rechevaia deiatel'nost': funktsional'nye i strukturnye aspekty* [Discourse, Speech, Speech Activity: Functional and Structural Aspects]. Romashko S. A. (ed.). Moscow: Institute of Scientific Information in Social Sciences RAS Publ., 2000, pp. 7–25. (In Russian)
- Кустова 2004 — Kustova G. I. *Tipy proizvodnykh znachenii i mekhanizmy iazykovogo rasshireniia* [The Types of Derived Meanings and the Mechanisms of Language Expansion]. Moscow: Iazyki slavianskoi kul'tury Publ., 2004, 472 p. (In Russian)
- Лешёва 2014 — Leshcheva L. M. *Leksicheskaia polisemiia v kognitivnom aspekte* [Lexical Polysemy in the Cognitive Aspect]. Moscow: Iazyki slavianskoi kul'tury Publ., 2014, 256 p. (In Russian)
- Плунгян 1991 — Plungian V. A. “K opisaniu afrikanskoi «naivnoi kartiny mira»: (Lokalizatsiia oshchushchenii i ponimanie v iazyke dogon) [To the Description of the African “Naive Picture of the World”: (Localization of Sensations and Understanding in the Dogon Language)]”. *Logicheskii analiz iazyka: Kul'turnye kontsepty* [Logical Analysis of the Language: Cultural Concepts]. Arutiunova N. D. (ed.). Moscow: Nauka Publ., 1991, pp. 155–160. (In Russian)
- Скребцова 2011 — Skrebtsova T. G. *Kognitivnaia lingvistika: kurs lektsiy* [Cognitive Linguistics: Lecture Course]. St. Petersburg: St. Petersburg State University, Faculty of Philology Press, 2011, 256 p. (In Russian)
- Advances 2010 — *Advances in Cognitive Sociolinguistics*. Geeraerts D., Kristiansen G., Peirsman Y. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2010, 321 p.
- Applied Cognitive Linguistics 2001 — *Applied Cognitive Linguistics*. Pütz M., Niemeier S., Dirven R. (eds.). Vol. 1, 2. Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2001, XXIV, 273 p. (vol. 1) + XXV, 263 p. (vol. 2).
- Applied Cognitive Linguistics 2010 — *Applied Cognitive Linguistics in Second Language Learning and Teaching*. Littlemore J., Juchem-Grundmann C. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2010, 178 p.
- Barnden 2010 — Barnden J. A. “Metaphor and Metonymy: Making Their Connections More Slippery”. *Cognitive Linguistics*. 21 (1), 2010: 1–34.
- Bartmiński 2009 — Bartmiński J. *Aspects of Cognitive Ethnolinguistics*. London: Equinox Publ., 2009, 250 p.
- Bierwiazzonek 2013 — Bierwiazzonek B. *Metonymy in Language, Thought and Brain*. London: Equinox Publ., 2013, 300 p.
- Blending 2012 — *Blending and the Study of Narrative: Approaches and Applications*. Schneider R., Hartner M. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2012, 253 p.
- Chilton 2014 — Chilton P. *Language, Space and Mind: The Conceptual Geometry of Linguistic Meaning*. Cambridge: Cambridge University Press, 2014, 325 p.
- Cognitive Approaches 2008 — *Cognitive Approaches to Pedagogical Grammar*. De Knop S., De Rycker A. T. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2008, 444 p.
- Cognitive Control 2016 — *Cognitive Control and Consequences of Multilingualism*. Schwieter J. W. (ed.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2016, 453 p.
- Cognitive Grammar 2014 — *Cognitive Grammar in Literature*. Harrison C., Nuttall L., Stockwell P., Yuan W. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2014, 255 p.
- Cognitive Linguistics 2003 — *Cognitive Linguistics and Non-Indo-European Languages*. Casad E. H., Palmer G. B. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2003, 453 p.
- Cognitive Linguistics 2004 — *Cognitive Linguistics, Second Language Acquisition, and Foreign Language Teaching*. Achard M., Niemeier S. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2004, 283 p.
- Cognitive Linguistics 2006 — *Cognitive Linguistics: Basic Readings*. Geeraerts D. (ed.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2006, 485 p.

- Cognitive Linguistics 2010 — *Cognitive Linguistics in Critical Discourse Analysis: Application and Theory*. Hart C., Lukeš D. (eds.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publ., 2010, 275 p.
- Cognitive Linguistics 2011 — *Cognitive Linguistics: Convergence and Expansion*. Brdar M., Gries S. Th., Žic Fuchs M. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2011, 362 p.
- Cognitive Linguistics 2013 — *Cognitive Linguistics and Translation: Advances in Some Theoretical Models and Applications*. Rojo A., Ibarretxe-Antuñano I. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2013, 421 p.
- Cognitive Linguistics 2015 — *Cognitive Linguistics and Sociocultural Theory: Applications for Second and Foreign Language Teaching*. Masuda K., Arnett C., Labarca A. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2015, 283 p.
- Cognitive Perspectives 2016 — *Cognitive Perspectives on Bilingualism*. Reif M., Robinson J. A. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2016, 241 p.
- Cognitive Poetics 2009 — *Cognitive Poetics: Goals, Gains and Gaps*. Brône G., Vandaele J. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2009, 560 p.
- Cognitive Sociolinguistics 2008 — *Cognitive Sociolinguistics: Language Variation, Cultural Models, Social Systems*. Kristiansen G., Dirven R. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2008, 545 p.
- Cognitive Sociolinguistics 2014 — *Cognitive Sociolinguistics: Social and Cultural Variation in Cognition and Language Use*. Pütz M., Robinson J. A., Reif M. (eds.). Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins Publ., 2014, 214 p.
- Cognitive Stylistics 2002 — *Cognitive Stylistics: Language and Cognition in Text Analysis*. Semino E., Culpeper J. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2002, 333 p.
- Corpus-based Approaches 2006 — *Corpus-based Approaches to Metaphor and Metonymy*. Gries S. Th., Stefanowitsch A. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2006, 352 p.
- Croft, Cruse 2004 — Croft W., Cruse D. A. *Cognitive Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, 356 p.
- Csatár 2014 — Csatár P. *Data Structure in Cognitive Metaphor Research*. Frankfurt-am-Main et al.: Peter Lang Publ., 2014, 154 p.
- Dancygier 2015 — Dancygier B. *The Language of Stories: A Cognitive Approach*. Cambridge: Cambridge University Press, 2015, 242 p.
- De Landtsheer 2010 — De Landtsheer C. “Crisis Style or Radical Rhetoric?: The Speech by Diab Abou Jahjah, Leader of the Arab European League (AEL)”. *Cognitive Linguistics in Critical Discourse Analysis: Application and Theory*. Hart C., Lukeš D. (eds.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publ., 2010, pp. 57–80.
- Deckert 2013 — Deckert M. *Meaning in Subtitling: Toward a Contrasting Cognitive Semantic Model*. Frankfurt-am-Main et al.: Peter Lang Publ., 2013, 274 p.
- Defining Metonymy 2011 — *Defining Metonymy in Cognitive Linguistics: Towards a Consensus View*. Benczes R., Barcelona A., Ruiz de Mendoza F. J. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2011, 284 p.
- Deignan 2005 — Deignan A. *Metaphor and Corpus Linguistics*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2005, 236 p.
- Denroche 2014 — Denroche C. *Metonymy and Language: A New Theory of Linguistic Processing*. London: Routledge Publ., 2014, 218 p.
- Endangered Metaphors 2012 — *Endangered Metaphors*. Idström A., Piirainen E. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2012, 376 p.
- Enfield et al. 2006 — Enfield N. J., Majid A., Staden M. van “Cross-linguistic Categorization of the Body: Introduction”. *Language Sciences*. 28, 2–3, 2006: 137–147.
- Evans, Green 2006 — Evans V., Green M. *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Hillsdale (NJ): Lawrence Erlbaum Associates Publ., 2006, 830 p.
- Evans, Wilkins 1998 — Evans N., Wilkins D. *The Knowing Ear: An Australian Test of Universal Claims about the Semantic Structure of Sensory Verbs and Their Extension into the Domain of Cognition*. Köln: Institut für Sprachwissenschaft, Universität zu Köln Publ., 1998, 63 p. (Institut für Sprachwissenschaft Universität zu Köln. Arbeitspapier № 32).
- Fauconnier 1985 — Fauconnier G. *Mental Spaces: Aspects of Meaning Construction in Natural Languages*. Cambridge (MA): M. I. T. Press, 1985, 240 p.

- Fostering Language 2010 — *Fostering Language Teaching Efficiency through Cognitive Linguistics*. De Knop S., Boers F., De Rycker A. T. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2010, 410 p.
- From Conceptual 2014 — *From Conceptual Metaphor Theory to Cognitive Ethnolinguistics*. Kuzniak M., Libura A., Szawerna M. (eds.). Frankfurt-am-Main et al.: Peter Lang Publ., 2014, 288 p.
- Genre in Language 2016 — *Genre in Language, Discourse and Cognition*. Stukker N., Spooren W., Steen G. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2016, 429 p.
- Gibbs, Colston 2012 — Gibbs R. W., Colston H. L. *Interpreting Figurative Meaning*. Cambridge: Cambridge University Press, 2012, 384 p.
- Handbook 2015 — *Handbook of Cognitive Linguistics*. Dabrowska E., Divjak D. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2015, 640 p.
- Hart 2010 — Hart C. *Critical Discourse Analysis and Cognitive Science: New Perspectives on Immigration Discourse*. Basingstoke: Palgrave Macmillan Publ., 2010, 219 p.
- Historical Cognitive Linguistics 2010 — *Historical Cognitive Linguistics*. Winters M. E., Tissari H., Allan K. L. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2010, 360 p.
- Johnson-Laird 1983 — Johnson-Laird P. N. *Mental Models: Towards a Cognitive Science of Language, Inference, and Consciousness*. Cambridge: Cambridge University Press, 1983, 528 p.
- Koptjevskaja-Tamm 2016 — Koptjevskaja-Tamm M. “The Lexical Typology of Semantic Shifts: An Introduction”. *The Lexical Typology of Semantic Shifts*. Juvonen P., Koptjevskaja-Tamm M. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2016, pp. 1–20.
- Kövecses 2005 — Kövecses Z. *Metaphor in Culture: Universality and Variation*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005, 314 p.
- Kövecses 2015 — Kövecses Z. *Where Metaphors Come From: Reconsidering Context in Metaphor*. Oxford: Oxford University Press, 2015, 232 p.
- Kövecses, Radden 1998 — Kövecses Z., Radden G. “Metonymy: Developing a Cognitive Linguistic View”. *Cognitive Linguistics*. 9, 1, 1998: 37–78.
- Lakoff 1987 — Lakoff G. *Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal about the Mind*. Chicago: University of Chicago Press, 1987, 632 p.
- Lakoff, Johnson 1980 — Lakoff G., Johnson M. *Metaphors We Live By*. Chicago: University of Chicago Press, 1980, 256 p.
- Langacker 1987 — Langacker R. W. *Foundations of Cognitive Grammar*. Vol. 1: Theoretical Prerequisites. Stanford: Stanford University Press, 1987, 540 p.
- Lee 2001 — Lee D. *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2001, 240 p.
- Linguistics 2007 — *Linguistics: An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences*. 45, 5–6, 2007: 847–1163.
- Metaphor and Discourse 2015 — *Metaphor and Discourse*. Musolff A., Zinken J. (eds.). Basingstoke: Palgrave Macmillan Publ., 2015, 269 p.
- Metaphor and Intercultural Communication 2014 — *Metaphor and Intercultural Communication*. Musolff A., MacArthur F., Pagani G. (eds.). London: Bloomsbury Publ., 2014, 248 p.
- Metaphor and Metonymy 2000 — *Metaphor and Metonymy at the Crossroads: A Cognitive Perspective*. Barcelona A. (ed.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2000, 356 p.
- Metaphor and Metonymy 2002 — *Metaphor and Metonymy in Comparison and Contrast*. Dirven R., Pörings R. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2002, 605 p.
- Metaphor and Metonymy 2014 — *Metaphor and Metonymy across Time and Cultures: Perspectives on the Sociohistorical Linguistics of Figurative Language*. Díaz-Vera J. E. (ed.). Berlin: Mouton de Gruyter Publ., 2014, 350 p.
- Metonymy and Metaphor 2009 — *Metonymy and Metaphor in Grammar*. Panther K.-U., Thornburg L. L., Barcelona A. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2009, 423 p.
- Metonymy and Pragmatic Inferencing 2003 — *Metonymy and Pragmatic Inferencing*. Panther K.-U., Thornburg L. L. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2003, 280 p.
- Miller, Johnson-Laird 1976 — Miller G., Johnson-Laird P. *Language and Perception*. Cambridge (MA): Harvard University Press, 1976, 760 p.
- Mischler 2013 — Mischler J. J., III. *Metaphor across Time and Conceptual Space: The Interplay of Embodiment and Cultural Models*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2013, 237 p.

- Mixing Metaphors 2016 — *Mixing Metaphors*. Gibbs R. W., Jr. (ed.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2016, 269 p.
- Multimodality 2015 — *Multimodality and Cognitive Linguistics*. Pinar Sanz M. J. (ed.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2015, 212 p.
- Ostermann 2015 — Ostermann C. *Cognitive Lexicography: A New Approach to Lexicography Making Use of Cognitive Semantics*. Berlin: de Gruyter Publ., 2015, XII, 380 p. (Lexicographica. Series Maior. Vol. 149).
- Peirsman, Geeraerts 2006 — Peirsman Y., Geeraerts D. "Metonymy as a prototypical category". *Cognitive Linguistics*. 17, 3, 2006: 269–316.
- Perception and Cognition 2013 — *Perception and Cognition in Language and Culture*. Aikhenvald A. Y., Storch A. (eds.). Leiden; Boston: Brill Publ., 2013, 279 p.
- Quantitative Methods 2010 — *Quantitative Methods in Cognitive Semantics: Corpus-Driven Approaches*. Glynn D., Fischer K. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2010, 395 p.
- Steen 2007 — Steen G. J. *Finding Metaphor in Grammar and Usage: A Methodological Analysis of Theory and Research*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2007, 430 p.
- Stockwell 2002 — Stockwell P. *Cognitive Poetics: An Introduction*. London: Routledge Publ., 2002, 208 p.
- Sullivan 2013 — Sullivan K. *Frames and Constructions in Metaphoric Language*. Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2013, 184 p.
- Sweetser 1990 — Sweetser E. *From Etymology to Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990, 174 p.
- Textual Choices 2012 — *Textual Choices in Discourse: A View from Cognitive Linguistics*. Dancygier B., Sanders J., Vandelanotte L. (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2012, 198 p.
- The Bloomsbury Companion 2014 — *The Bloomsbury Companion to Cognitive Linguistics*. Littlemore J., Taylor J. R. (eds.). London et al.: Bloomsbury Publ., 2014, 384 p.
- The Cognitive Linguistics Reader 2008 — *The Cognitive Linguistics Reader*. Evans V., Bergen B. K., Zinken J. (eds.). London: Equinox Publ., 2008, 992 p.
- The Oxford Handbook 2010 — *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. Geeraerts D., Cuyckens H. (eds.). Oxford: Oxford University Press, 2010, 1368 p.
- The Oxford Handbook 2015 — *The Oxford Handbook of Cognitive Literary Studies*. Zunshine L. (ed.). Oxford: Oxford University Press, 2015, 680 p.
- Thiering 2014 — Thiering M. *Spatial Semiotics and Spatial Mental Models: Figure-Ground Asymmetries in Language*. Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2014, 291 p.
- Tyler 2012 — Tyler A. *Cognitive Linguistics and Second Language Learning: Theoretical Basis and Experimental Evidence*. London: Routledge Publ., 2012, 264 p.
- Ungerer, Schmid 1996 — Ungerer F., Schmid H.-J. *An Introduction to Cognitive Linguistics*. London: Longman Publ., 1996, 400 p.
- Usage-based Approaches 2014 — *Usage-based Approaches to Language Change*. Coussé E., Mengden F. von (eds.). Amsterdam; Philadelphia: John Benjamins Publ., 2014, 275 p.
- Windows to the Mind 2011 — *Windows to the Mind: Metaphor, Metonymy and Conceptual Blending*. Handl S., Schmid H.-J. (eds.). Berlin; New York: Mouton de Gruyter Publ., 2011, 314 p.
- Zalizniak et al. 2012 — Zalizniak A., Bulakh M., Ganenkov D., Gruntov I., Maisak T., Russo M. "The Catalogue of Semantic Shifts as a Database for Lexical Semantic Typology". *Linguistics*. 50, 3, 2012: 633–669.

Received: May 29, 2017

Accepted: November 27, 2017